

bycool!
green line

COMPACT 1.4



Instruções de montagem

PT

Portuguese

Recomendações para a montagem

- Antes de iniciar a montagem, por favor, ler as instruções e seguir o processo de instalação.
- Usar as ferramentas adequadas para cada operação.

Eletricidade

- Desconecte a chave de ignição.
- Desconecte a bateria antes de iniciar a montagem.
- Assegure-se que os componentes elétricos estejam conectados com segurança, verificando seus encaixes corretos.



Aviso

Se durante sua montagem a unidade for inclinada ou se a cabina com a unidade montada for basculada, deixe-a pelo menos durante 60 minutos em posição horizontal, antes de dar partida.



Aviso

Durante a instalação do ar condicionado no teto, a parte superior da cabina deve ser protegida com um tecido ou uma capa protetora, para evitar danos na cabina. Ao instalar o **Compact**, tenha em conta que as cabinas equipadas com escotilha normalmente têm a estrutura suficientemente robusta para suportar o peso da unidade. Porém, se isto não for procedente ou em caso que o teto da cabina tivesse de ser recortada, ou mesmo existindo uma escotilha, a estrutura não estiver suficientemente robusta (teto de fibra, plástico etc.), cabe ao instalador avaliar e decidir, **sob sua responsabilidade**, a necessidade de reforçar o teto para evitar deformações, rupturas, infiltrações de água, etc., tomando as medidas certas para isto não ocorra.

Ferramentas

Jogo de chaves de Torx

Jogo de chaves Allen

Chave fixa 10, 13, 14

Tesoura

Trena

Documentação incluída

Instruções de montagem	220.AA6.0210
Manual do usuário	220.AA6.0170
Diagnóstico de falhas	220.AA6.0013
Garantia	220.AA1.0017

Simbologia



Frágil



Cuidado com corte



Risco elétrico



Advertências



Os instaladores devem ter formação suficiente para trabalhar com ar condicionado veicular.



dirna Bergstrom, s.l. não se responsabiliza por problemas e danos causados por uso ou instalação não adequadas, ou por modificações e substituições realizadas sem a expressa autorização por escrito.



Unidade pré-carregada com gás refrigerante. (Não manipular o circuito de gás refrigerante).



Veja o **Procedimentos de garantia** incluído no **Diagnostico de falhas**.



Veja o **Manual do usuário** para o manuseio correto do controle remoto e do painel de controle.



Ao finalizar a instalação, os seguintes documentos devem ser entregues ao usuário: **Manual do usuário, Garantia, Diagnostico de falhas**.



Antes de iniciar a instalação, montagem grelha de entrada de ar frontal.



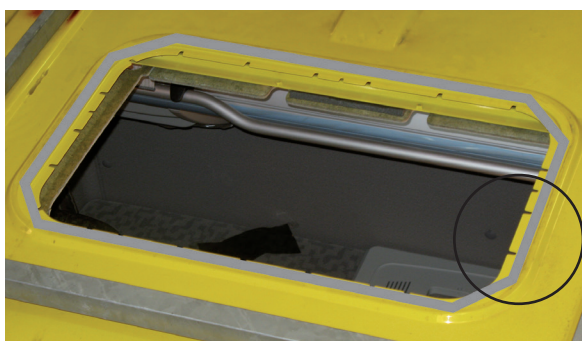
1

Desmontar a tampa da escotilha com seus elementos de fixação e entrega-los ao cliente.



2

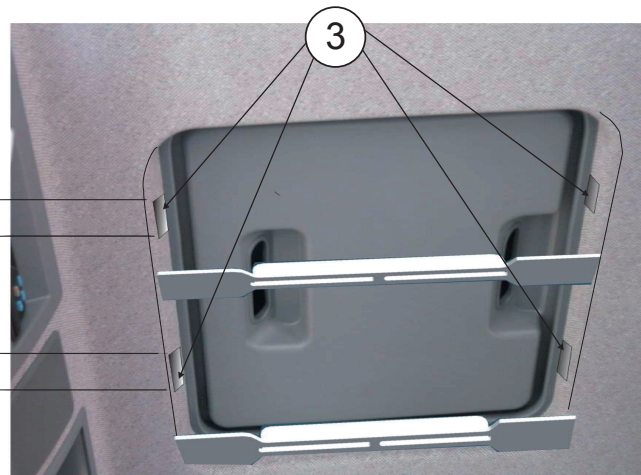
Retirar resíduos de cola no teto, antes de colar a borracha de vedação.



3

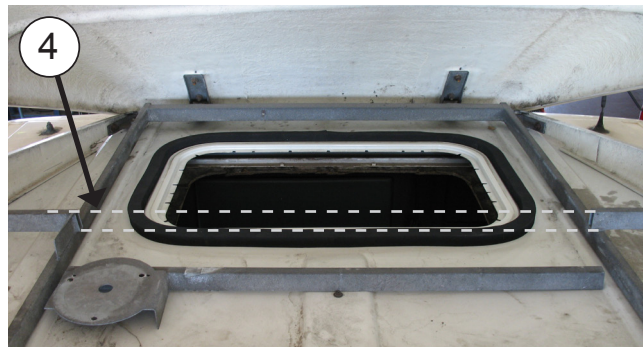
Em alguns modelos, a forração de teto não deixa suficiente espaço para introduzir os suportes. Neste caso, recorte-o de acordo com as medidas da foto.

60
416
60



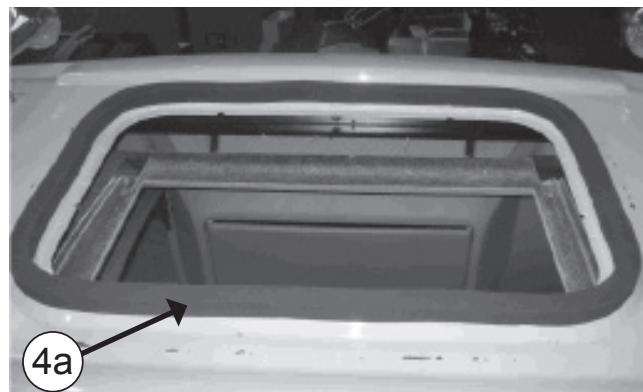
4

Caso o veículo tiver um spoiler com uma barra central, corte a barra mostrada por linhas traçadas, para poder instalar a unidade.



4a

Cole a borracha de vedação em volta de toda a escotilha (vide detalhes para cortar as pontas finais de junção).

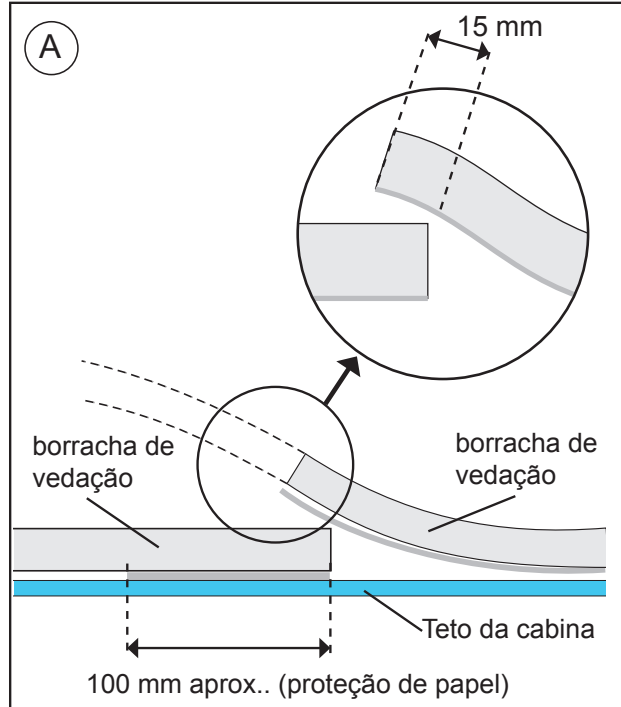


COMO CORTAR A BORRACHA DE VEDAÇÃO PARA EVITAR A INFILTRAÇÃO DE ÁGUA NA CABINA

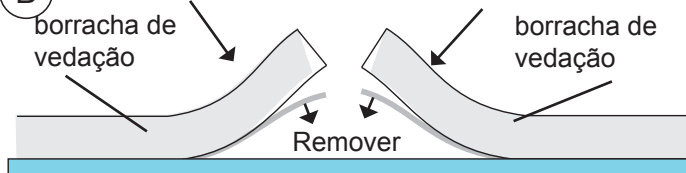
A- Cole a borracha de vedação, mantendo 100 mm de papel de proteção de cada lado.

B- Retire as duas partes de papel.

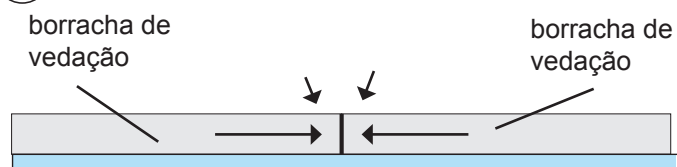
C- Cole-os apertando as duas pontas finais.



B



C

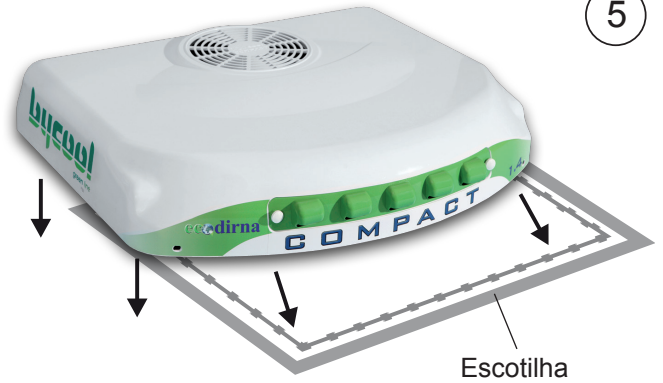


5

EXTERIOR DA CABINA:

Posicionar o Compact na abertura da escotilha.

Atenção! Ao colocar o equipamento em cima da abertura da escotilha, verificar se as saídas de drenagem ficam obstruídas pela junta EPDM.



5

6

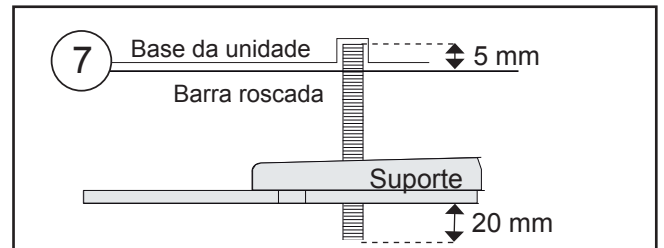
Posicionar o duto de borracha com sua parte mais macia de frente à unidade.



7

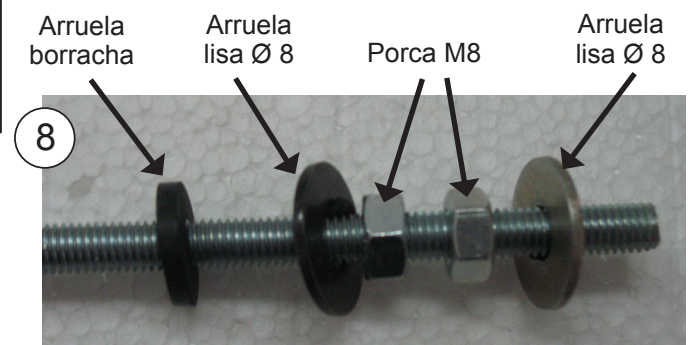
INTERIOR DA CABINA:

Roscar em mais o menos 5 mm as (4) barras 8/125x100 ou 120 mm; a medida exata se elegerá após os suportes de fixação terem sido colocados, tendo em conta que as barras devem salientar por aproximadamente 20 mm na parte inferior.



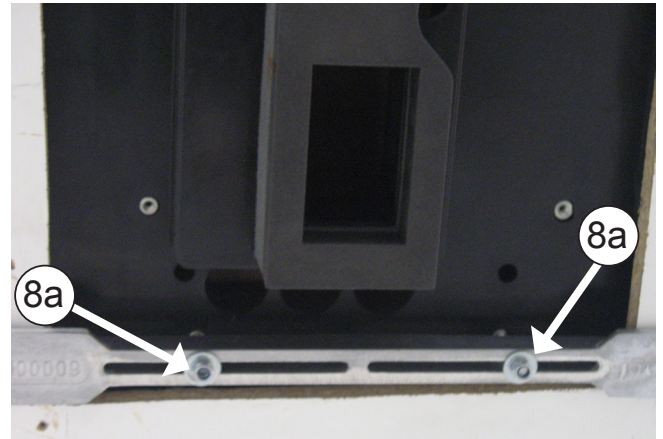
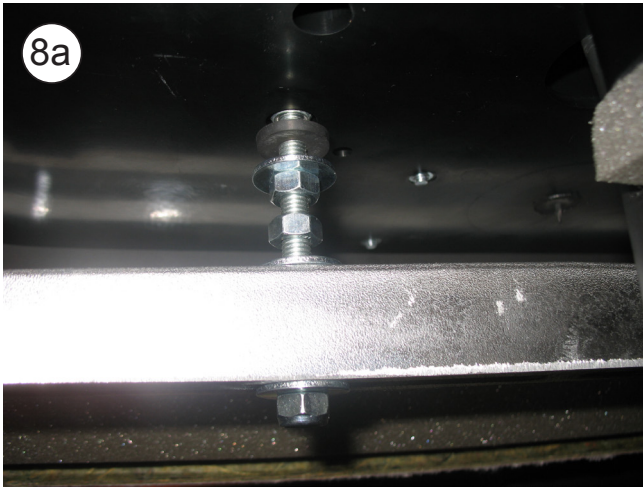
8

Nesta ordem: colocar (1) arruela borracha Ø 7, (1) arruela lisa Ø 8, (2) porcas M8 e (1) arruela lisa Ø 8 em cada uma das barras rosca das anteriormente mencionadas.



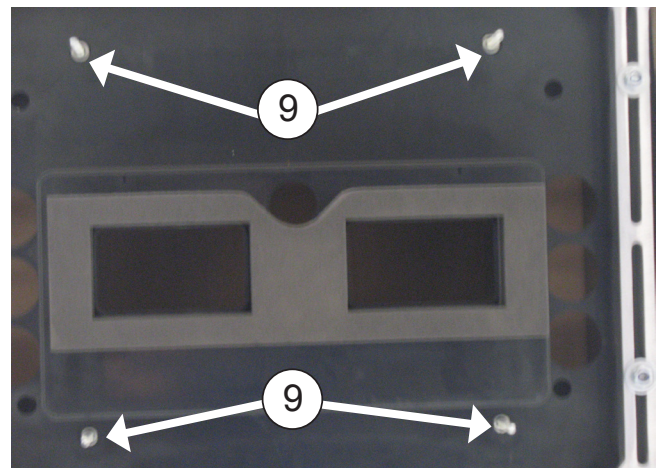
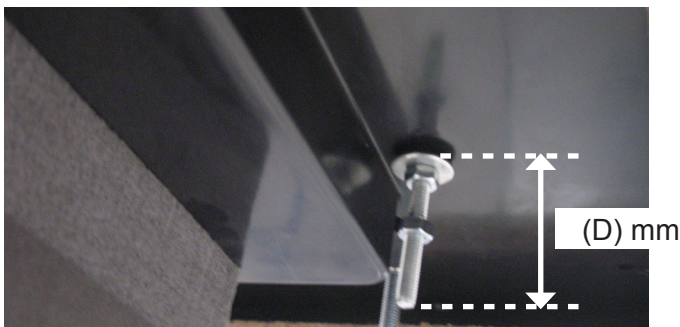
8a

Colocar (2) suportes de fixação, com (1) arruela e (1) porca autotravante M8, **sem** aperta-as.



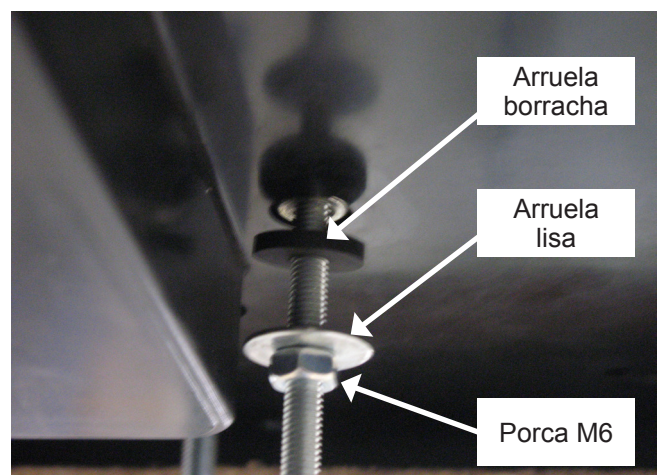
9

Roscar por 10 mm as (4) barras M6 x 55 ou 80, de acordo com a distancia (D) do esquema no capítulo 16.



10

Colocar (1) arruela borracha Ø 6, (1) arruela lisa Ø 6 e (1) porca M6 em cada uma das barras roscadas M6. **Após aperte a porca** até a arruela de borracha fique levemente comprimida.

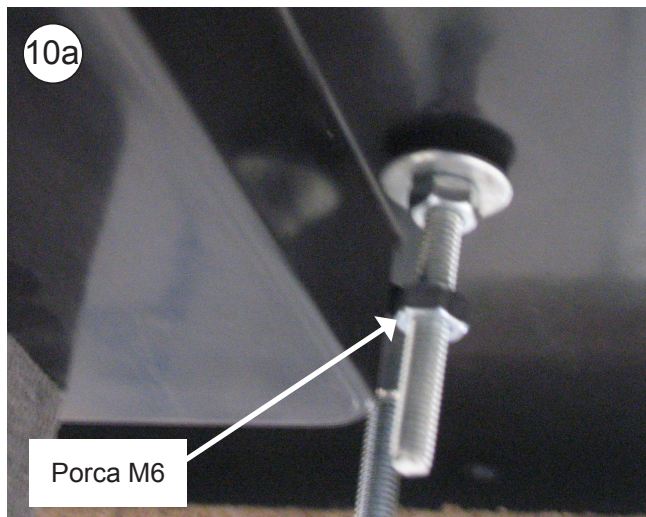


10a

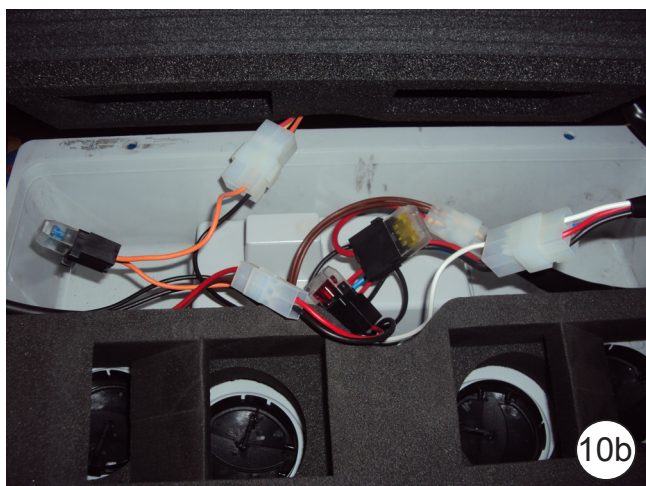
Colocar (1) porca M6 sem apertá-las em cada barra roscada.

10a

Porca M6

**10b**

Ligue (2) caixas de 4 vias; a caixa de fiação (2) 2-way caixas e poder conectar 2-way "T" entre o equipamento de painel interior e distribuição de ar.

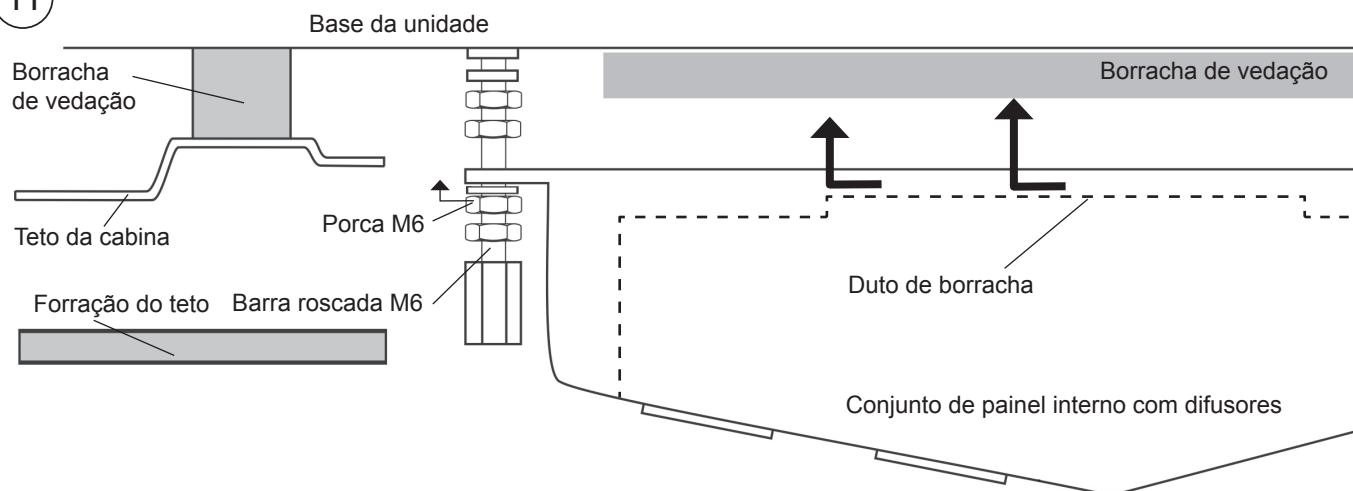


11

Colocar o conjunto de painel interno em cada uma das barras roscadas juntamente com (1) arruela lisa M6 e (1) porca M6. Aperte as porcas até que o duto de borracha encoste na borracha superior da unidade.

IMPORTANTE: o duto de borracha deve encostar na borracha superior, para evitar fuga de ar.

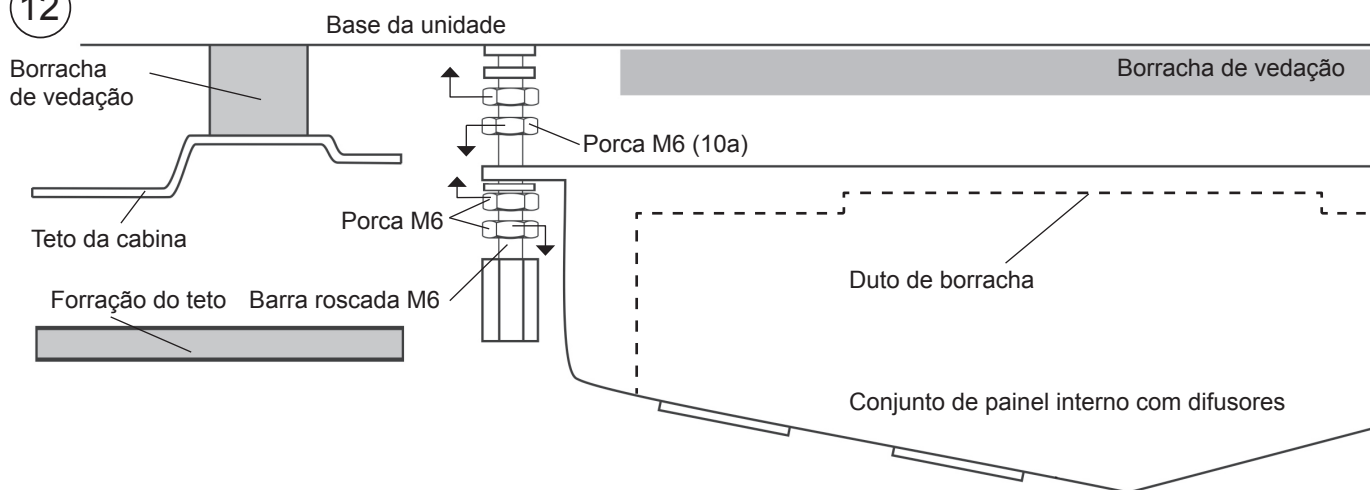
11



12

Apertar a porca mencionada no ponto 10A até encostar com a parte superior da frente.

12



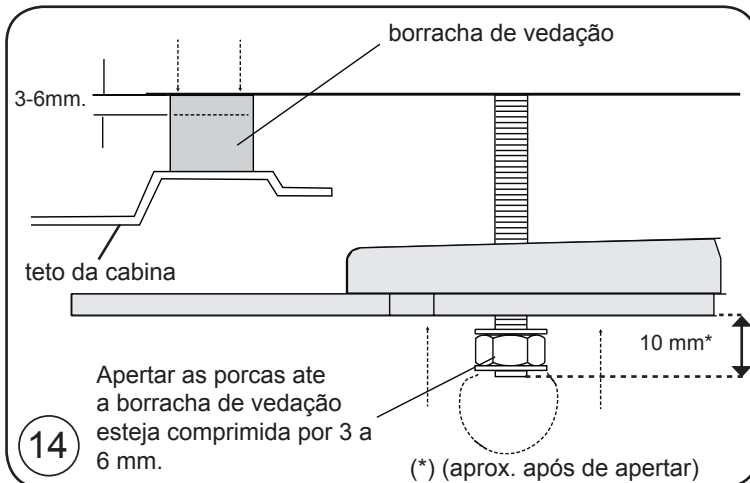
13

Com a ajuda da moldura de acabamento centrar a unidade no lugar mais apropriado no teto da cabina. Uma vez centrado, remover a moldura de acabamento para sua instalação posterior.

14

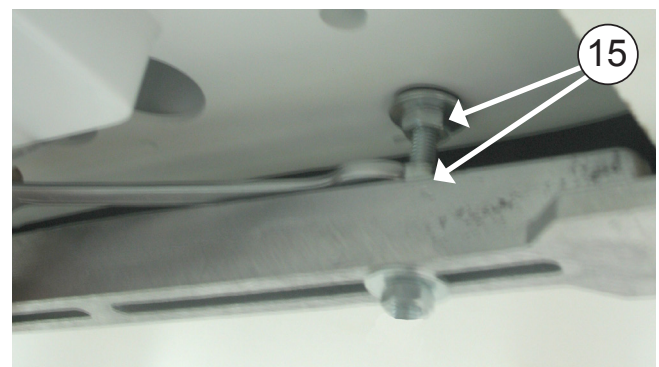
Colocar os suportes de fixação, apertando as porcas até que a borracha de vedação da unidade esteja comprimida por 3 a 6 mm.

Importante: Para evitar a entrada de água dentro da cabina, verifique a compressão da borracha de vedação da unidade, conforme indicado no **desenho**.



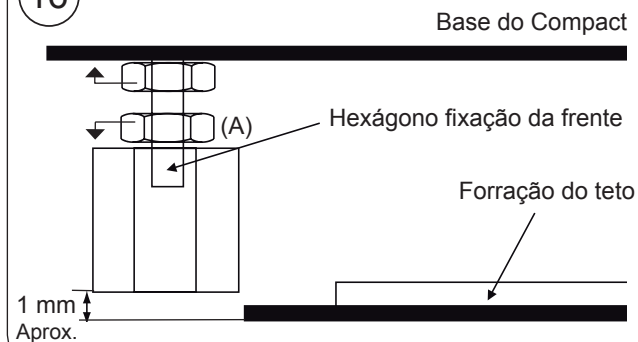
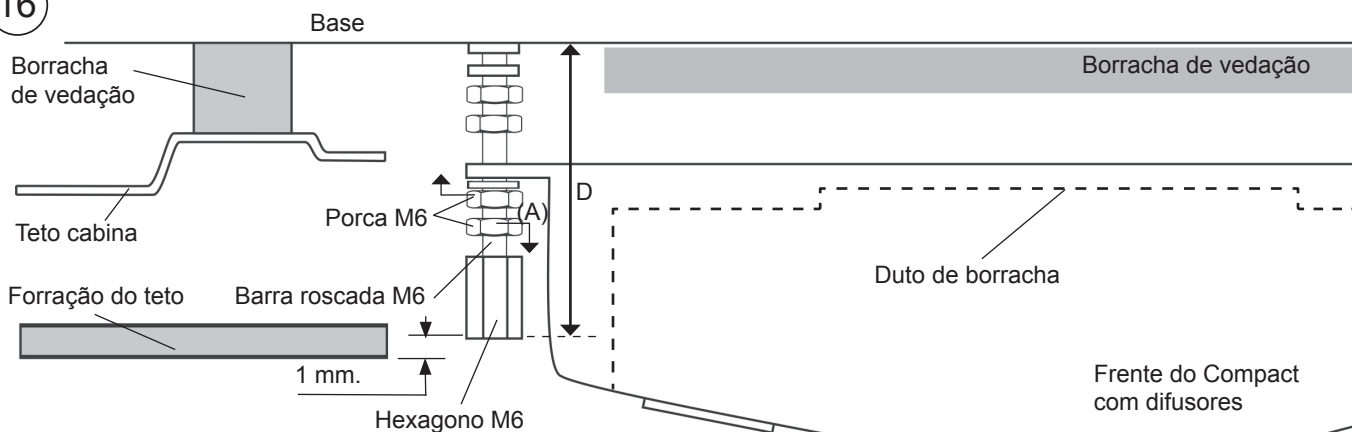
15

Apertar (4) porcas M8 ao suporte e (4) à base do Compact.

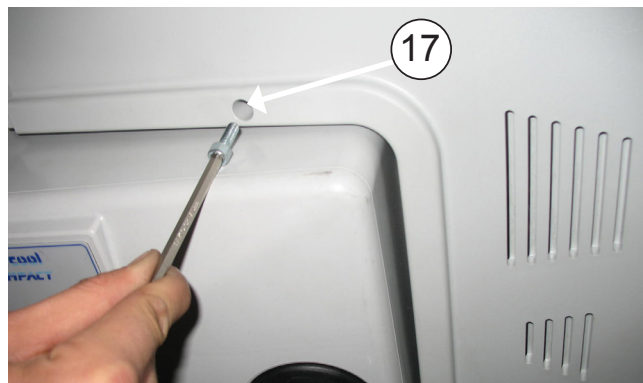


16

Colocar em cada barra rosca da porca M6 (A) atrás da porca de fixação do conjunto de painel interno. Colocar os hexágonos M6 rosando-os até deixar 1 mm de espaço com a forração do teto. Desparafusar a porca M6 (A), mencionada neste ponto, até ela encostar nos hexágonos e apertar contra eles.

16**16****17**

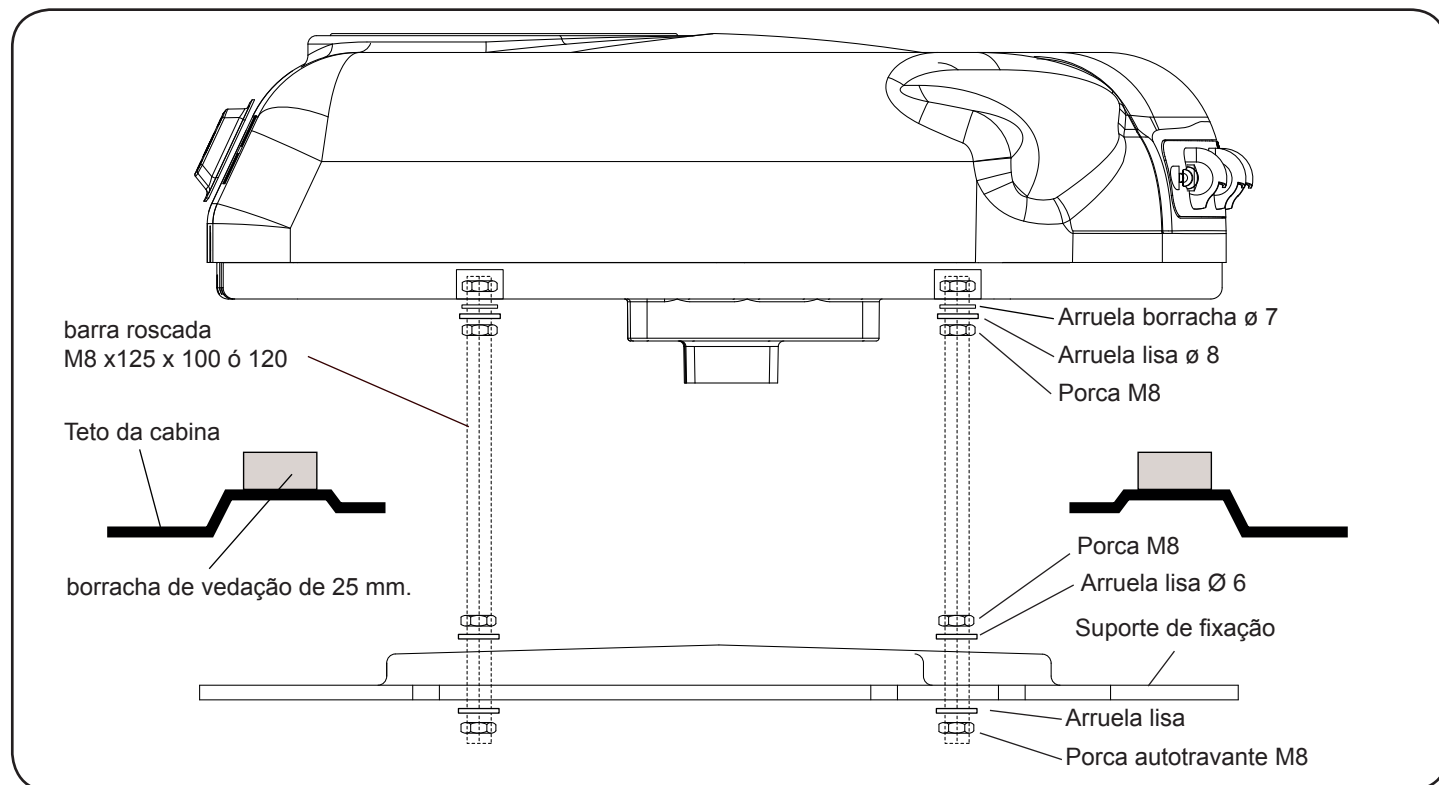
Colocar a moldura de acabamento com (4) parafusos Allen M6/100x15.

**17a**

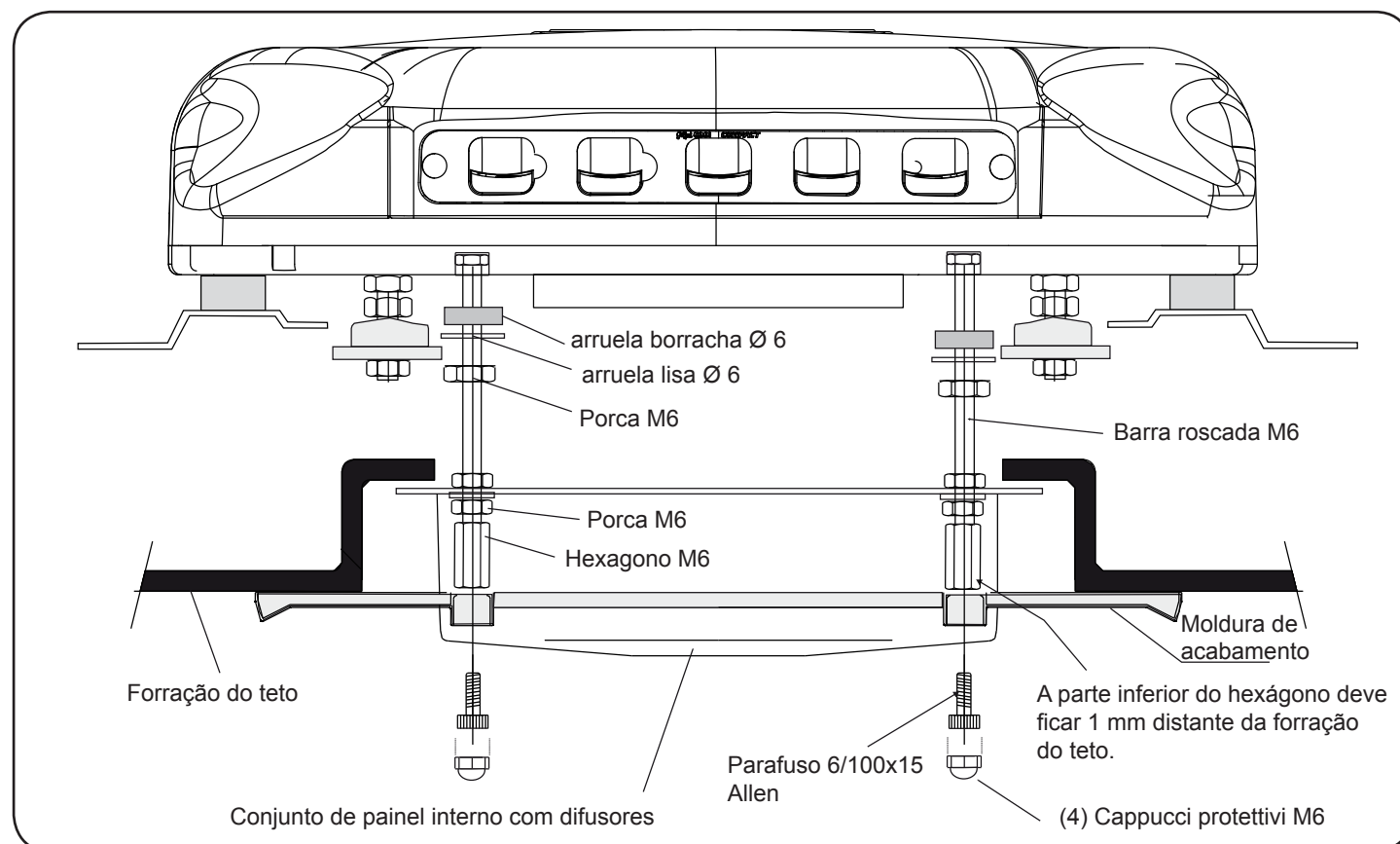
Tampar os (4) parafusos Allen M6/100x15 com os tampões plásticos M6.

**17a**

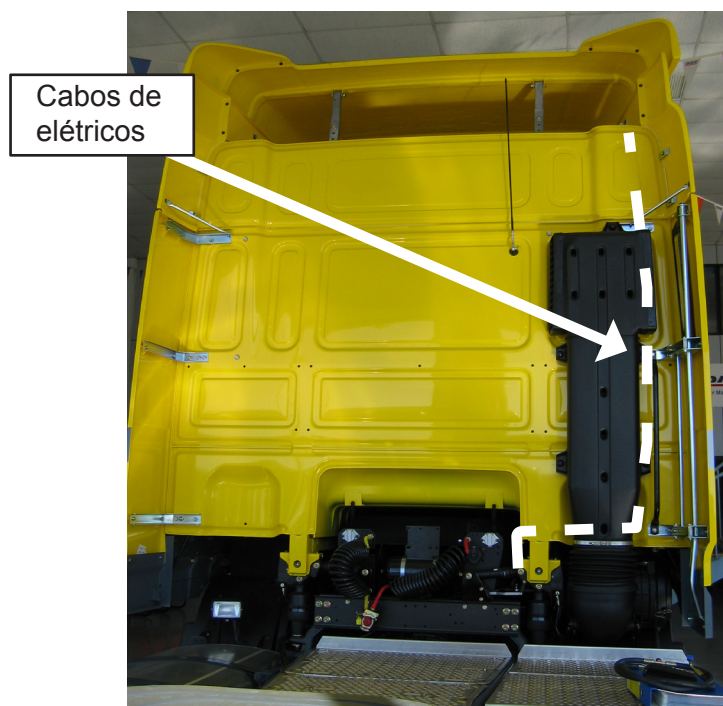
Vista explodida para a fixação dos suportes



Vista explodida para a fixação das consolas



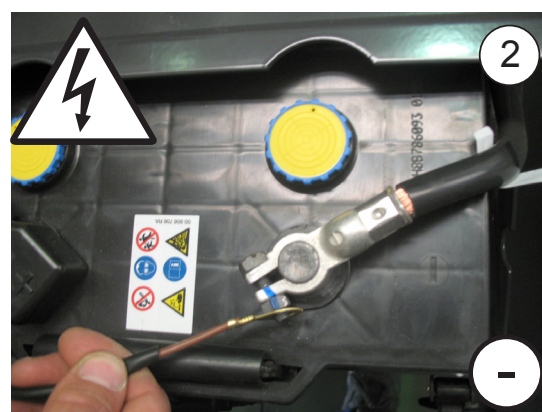
Instruções detalhadas da montagem dos cabos elétricos



1- Leve os cabos elétricos da unidade ate a bateria do veículo, colando os suportes plásticos na parede traseira da cabina, fixando-os com cinta plásticas. Com a cabina basculada, leve os cabos pela parte inferior da cabina e fixe os com grampos e parafusos M4, e ate a bateria com braçadeiras plásticas. Deve seguir as mesmas passagens dos cabos originais (*limpe bem a área antes de colar os suportes plásticos*). Ao conectar a unidade com a bateria será executado um teste em todos seus leds, aparecerá um **bd** no painel e logo apaga.

IMPORTANTE: Devido a complexidade do sistema de controle eletrônico, a tomada da corrente elétrica deve ser feita diretamente na bateria e não em outros pontos existentes disponíveis para alimentar outros acessórios o aparelhos do veículo, tendo o cuidado para não inverter a polaridade (2). Em caso de inverter a polaridade, o sistema eletrônico da unidade pode sofrer danos irreparáveis.

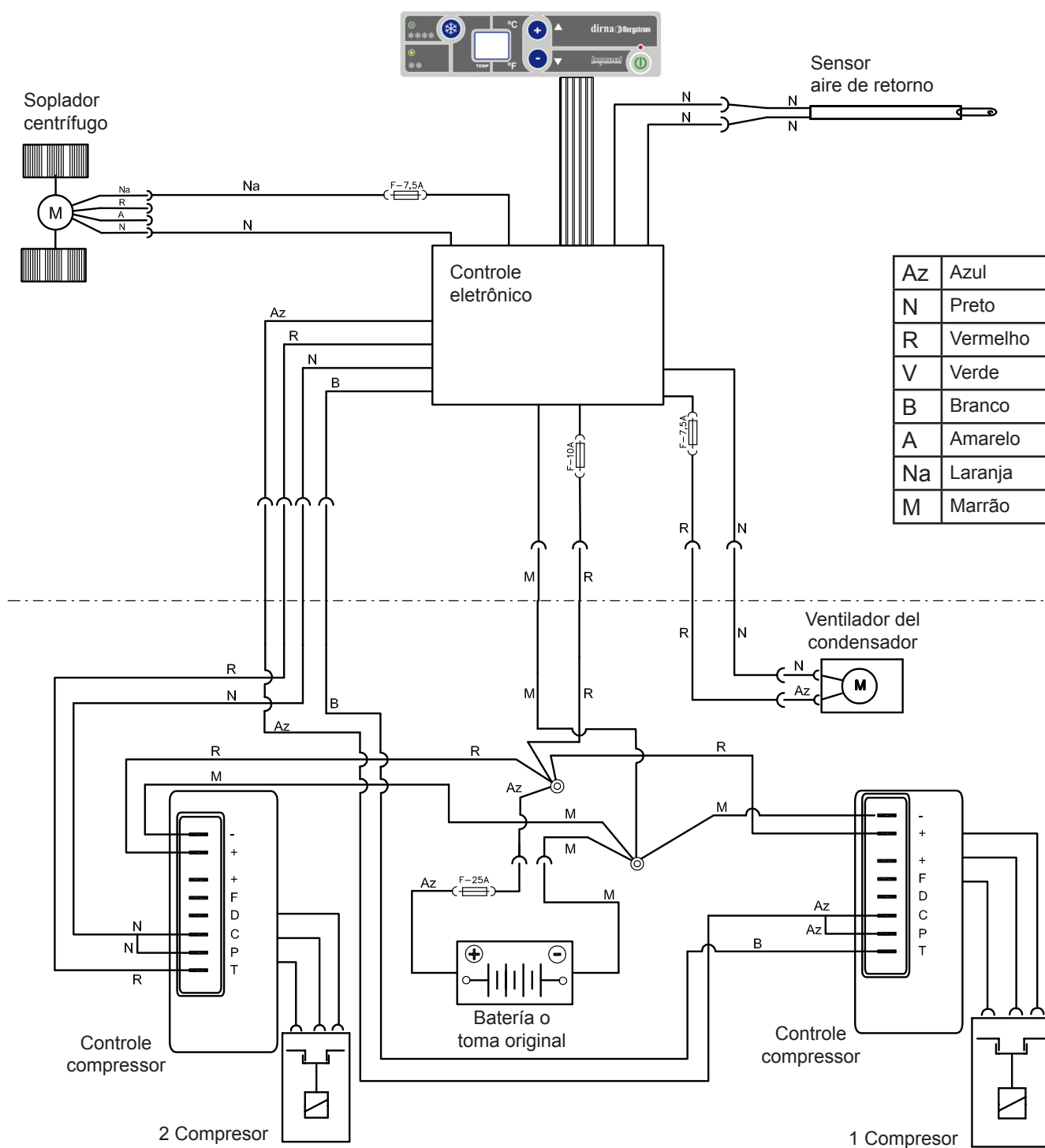
IMPORTANTE: Favor leia o Manual do Usuário antes de dar partida.



Esquema electrico

AVISO IMPORTANTE!

Cuidado para não inverter a polaridade quando ligar o equipamento. Se isso acontecer, a placa de controle não acende e o computador não funciona.



Range of Products

bycool!
green line

Air conditioning



COMPACT 1.4



COMPACT 1.6



COMPACT 2.0



COMPACT 3.0



bycool!
blue line

Evaporative Cooler



FLAT



REVOLUTION



CAMPER



MOCHILA

Dirna Bergstrom es titular de todos los derechos de la presente información. La presente información es confidencial y queda prohibido cualquier acto de reproducción, distribución, comunicación pública y/o transformación de cualquier elemento de la misma sin la previa y expresa autorización de Dirna Bergstrom. Esta información ha de ser utilizada única y exclusivamente para el fin para el que fue creada, no siendo Dirna Bergstrom responsable de los posibles daños que se pudiera causar al cliente y/o a terceras partes por un incorrecto y/o inadecuado uso de la misma. Para cualquier aclaración al respecto pueden dirigirse al Centro de Comunicaciones del fabricante Dirna Bergstrom.

DIRNA BERGSTROM is the holder of all the rights of this information. This information is confidential and it is absolutely forbidden any act of reproduction, distribution, public communication and/or transformation of any element of it without the previous and express authorization of DIRNA BERGSTROM. This information must be used only and exclusively for what it has been created, DIRNA BERGSTROM doesn't assume any responsibility of possible damages that could be caused to the client and/or third parties for a wrong and/or inadequate use of it. For any doubt about the aforementioned please contact DIRNA BERGSTROM by Communication Centre.

CENTRO DE COMUNICACIONES COMMUNICATION CENTRE

NACIONAL

Centralita /Asistencia Técnica 918775841
Comercial 918775840
Fax 918836321
Email comercial@dirna.com

INTERNATIONAL

Tec. Assistance 0034 918775848
Fax 0034 918836514
Email: export@dirna.com
Export Dept. 0034 918775846
Fax 0034 918771158

www.dirna.com
www.bycool.com

	ATENCIÓN:	Dima Bergstrom se reserva el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento de los datos contenidos en esta publicación, por razones técnicas o comerciales.
	NOTE:	<i>For technical and commercial reasons, Dirna Bergstrom reserves the right to change the data contained in this brochure.</i>
	ATTENTION:	Dima Bergstrom se réserve le droit d'effectuer à tout moment des modifications des données reprises sur cette publication, pour des raisons techniques ou commerciales.
	HIWEIS:	<i>Dima Bergstrom behält sich vor, aus technischen oder kaufmännischen Gründen jederzeit Änderungen der Angaben dieser Veröffentlichung vorzunehmen.</i>
	ATTENZIONE:	Dima Bergstrom si riserva il diritto di effettuare modifiche in qualsiasi momento ai dati contenuti in questa pubblicazione, per motivi tecnici o commerciali.